

L-18

Madli Juhani

Oiltanking Tallinn AS
01.01.2003 – 31.12.2003
majandusaasta aruanne

Aruandeaasta algus: **01.01.2003**
Aruandeaasta lõpp: **31.12.2003**

Ärinimi: **Oiltanking Tallinn AS**
Registrikood: **10178087**

Aadress: **Õli tn. 7**
Maardu 74115

Sidevahendid: **telefon** **+372 6319 403**
fax **+372 6319 406**
e-post **tallinn@oiltanking.com**

Põhitegevusala: **Ladustamisteenused**

Tegevjuht: **Rein Männiste**

Audiitor: **BDO Eesti AS**

Lisatud dokumendid: **Audiitori järeldusotsus,**

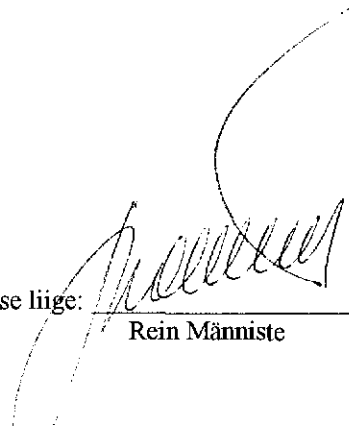
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

Juhatuse liige: 
Rein Männiste

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE.....	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	4
TEGEVJUHTKONNA DEKLARATSIOON	4
BILANSS.....	5
KASUMIARUANNE	7
RAHAVOOGUDE ARUANNE	8
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE.....	9
ARVESTUSPÕHIMÕTTED	10
LISA 1 TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA	12
LISA 2 MAKSUD	12
LISA 3 MATERIAALNE PÕHIVARA	13
LISA 4 PIKAAJALISED KOHUSTUSED	14
LISA 5 MÜÜGITULU TEGEVUSALADE JA TURGUDE KOHTA GEOGRAAFILISES LÕIKES.....	14
LISA 6 BILANSIVÄLISED VARAD.....	15
MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD.....	16
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	
2003.A KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	

Juhatuse liige:


Rein Männiste

TEGEVUSARUANNE

2003 aasta ärikeskkond oli meie ettevõttele võrreldes eelmisega tunduvalt pingelisem kuna lisaks langevale dollari kursile avaldas finantstulemustele suurt mõju ka transiiditurul jätkuv hinnakonkurents. Vaatamata teisel poolaastal kahe suurkliendiga sõlmitud valuutakursiga seotud lepingute lisasätetele ja 2002. aastaga samas suurusjärgus kaubamahule, saavutasime aastakasumiks 24 110 896 krooni, mis on alla poole võrreldes eelmise aastaga.

Juba 1999.aastal, kohe peale terminali omandamist, koostasime pikaajalise investeerimisprogrammi terminalisise infrastruktuuri, laadimissildade ja ohutus-süsteemide täiustamiseks. Täna võime öelda, et antud programm on suures osas täidetud ja terminal on saavutanud täiesti uue tehnoloogilise taseme.

Samal ajal tugevneb konkurents vene naftasaaduste eksporditurgudel pidevalt nii Baltikumi kui ka Venemaa sadamates.

Viimastel aastatel on realselt alustatud mitme terminali projektiga St.Peterburi regioonis. Eesti terminalides lisandus möödunud aastaga kokku 160 000 cbm mahutiparki ja alustati uue, 240 000 cbm suuruse terminali ehitust Iru Soojuselektrijaama territooriumil.

Kahjuks lõppesid kogu aasta kestnud läbirääkimised osa Neste Eesti terminali ostmiseks edutult, kuna Fortum OY uue juhtkonna poolt "külmutati" kõik sarnased projektid kogu Baltikumis.

Kõik need arengud sunnivad meid üha põhjalikumalt kaaluma oma järgmisi samme ja otsima võimalusi kindlustada meie terminalile oma spetsiifiline turuosa.

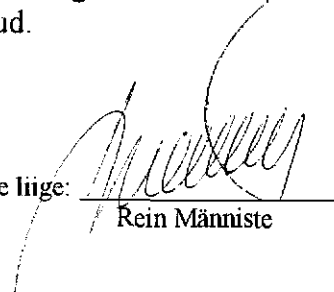
Arengusuundadeks on endiselt paindlik ja efektiivne osalemine heledate naftasaaduste transiiditurul koos spetsiaalkäsitlemist vajavate toodete osakaalu suurenemisega.

Aasta 2004 käibeks on planeeritud vähemalt 93.7 miljonit krooni, kasumi suuruseks prognoosime vähemalt 21.6 miljonit krooni.

Aastal 2004 on kavas on teha investeeringuid ligi 70 miljoni krooni eest, s.h. keskkonnakaitse- ja ohutustehnilised rekonstrueerimistööd, mille maht on 10 miljonit krooni.

Töötajate keskmine arv aruandeperioodil oli 53 (2002.a.-53) ja aasta lõpus 54 (54) töötajat. Palgakulu oli 10 028 391 krooni. Juhatuse ja nõukogu liikmetele tasusid ei makstud.

Juhatuse liige:


Rein Männiste

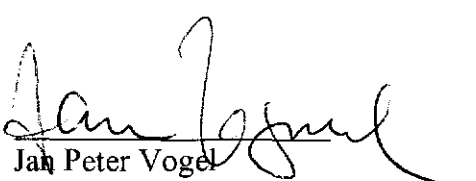
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

TEGEVJUHTKONNA DEKLARATSIOON

Äriühingu juhatuse liikmetena oleme vastutavad käesoleva raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest ning kinnitame, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Oiltanking Tallinn AS 31.12.03 finantsseisundit ning perioodi 01.01.03 – 31.12.03 majandustulemust ja rahavoogusid;
- Oiltanking Tallinn AS on jätkuvalt tegutsev äriühing.

Juhatusel liikmed:


Rein Männiste
juhatuse liige
Jan Peter Vogel
juhatuse liige

BILANSS

VARAD	Lisa	31.12.2003.a.	31.12.2002.a.
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod	1	15 777 866	33 341 080
Ostjate tasumata summad		12 340 981	15 251 866
Muud nõuded			
Nõuded emettevõtjale	1	7 506	0
Muud lühiajalised nõuded		1 274 975	51 789
Muud nõuded kokku		1 282 481	51 789
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2	5 571 131	2 265 279
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		5 808 446	1 608 691
Ettemaksed kokku		11 379 577	3 873 970
KÄIBEVARA KOKKU		40 780 905	52 518 705
PÕHIVARA	3		
Materiaalne põhivara			
Maa ja ehitised		119 564 808	149 344 852
Masinad ja seadmed		126 501 841	80 890 659
Muu inventar		1 381 051	763 439
Akumuleeritud põhivara kulum		-97 163 171	-85 297 430
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		27 603 952	9 701 610
Materiaalne põhivara kokku		177 888 481	155 403 130
PÕHIVARA KOKKU		177 888 481	155 403 130
VARAD KOKKU		218 669 386	207 921 835

Juhatuse liige:

Rein Männiste

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 29.02.04

Allkiri/signature

BDO Eesti AS

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	Lisa	31.12.2003.a.	31.12.2002.a.
KOHUSTUSED			
Lühiajalised kohustused			
Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil	4	7 445 760	8 961 852
Võlad tarnijatele		11 795 951	6 320 966
Võlad emaettevõtjale	1	1 511 097	2 136 310
Maksuvõlad	2	260 835	20 871
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		1 727 803	711 094
Dividendivõlad		25 289 233	25 289 233
Intressivõlad	4	1 340 980	1 839 241
Muud viitvõlad		9 741 055	8 885 406
Viitvõlad kokku		38 099 071	36 724 974
Lühiajalised kohustused kokku		59 112 714	54 164 973
Pikaajalised kohustused			
Pangalaenud	4	45 915 520	64 226 606
Pikaajalised kohustused kokku		45 915 520	64 226 606
KOHUSTUSED KOKKU		105 028 234	118 391 579
OMAKAPITAL			
Aktiivkapital nimiväärtuses		19 000 000	19 000 000
Ülekurss		4 734 000	4 734 000
Kohustuslik reservkapital		1 900 000	1 900 000
Eelmiste aastate jaotamata kasum		63 896 256	17 940 059
Aruandeaasta kasum		24 110 896	45 956 197
OMAKAPITAL KOKKU		113 641 152	89 530 256
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		218 669 386	207 921 835

Juhatuses liige:

Rein Männiste

Alikirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev/date 09.02.04
Allkiri/signature
BDO Eesti AS

KASUMIARUANNE

Äritulud	Lisa	2003.a.	2002.a.
Müügitulu	5	184 116 426	223 684 749
Muud äritulud		125 623	193 081
Äritulud kokku		184 242 049	223 877 830
Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		102 618 017	102 881 530
Mitmesugused tegevuskulud		22 061 873	20 559 546
Tööjõu kulud			
Palgakulu		10 028 391	9 286 569
Sotsiaalmaksud		3 505 088	3 229 019
Tööjõu kulud kokku		13 533 479	12 515 588
Põhivara kulum	3	15 827 664	13 205 835
Muud ärikulud		10 099 359	10 905 373
Ärikulud kokku		164 140 392	160 067 872
Ärikasum		20 101 657	63 809 958
Finantstulud ja -kulud			
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest		8 774 626	5 632 412
Intressikulud		-4 685 125	-6 322 081
Muud finantstulud ja -kulud		-80 262	775 967
Finantstulud ja -kulud kokku		4 009 239	86 298
Kasum enne maksustamist		24 110 896	63 896 256
Tulumaks		0	17 940 059
Aruandeaasta puhaskasum		24 110 896	45 956 197

Juhatuse liige:

Rein Männiste

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/date 09.02.04
Allkiri/signature
BDO Eesti AS

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2003.a.	2002.a.
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum	20 101 657	63 809 958
Põhivara kulum	15 827 664	13 205 835
Kahjum põhivara likvideerimisest	1 951 474	0
Äritegevusega seotud nõuete muutus	-5 825 414	5 363 463
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	6 463 833	-1 478 203
Saadud intressid	227 194	1 339 364
Muud finantskulud	-307 456	0
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-21 501 996
Rahavood äritegevusest kokku	38 438 952	60 738 421
 Rahavood investeerimistegevusest		
Põhivara müük	454 811	0
Materiaalse põhivara soetus	-40 719 300	-50 016 498
Rahavood investeerimistegevusest kokku	-40 264 489	-50 016 498
 Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud		
Laenude tagasimaksed	-19 827 178	-24 116 552
Makstud intressid	-4 685 125	-7 491 532
Makstud dividendid	0	-67 642 108
Rahavood finantseerimistegevusest	-24 512 303	-99 250 192
 Rahavood kokku	-26 337 840	-88 528 269
 Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	33 341 080	116 236 937
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-26 337 840	-88 528 269
Valutakursside muutuste mõju	8 774 626	5 632 412
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	15 777 866	33 341 080

Juhatuses liige:

Rein Männiste

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 09.02.04

Allkiri/signature R

BDO Eesti AS

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Aksiakapital	Ülekurss	Kohustuslik reserv- kapital	Jaotamata kasum	Kokku
31.12.2001	19 000 000	4 734 000	1 900 000	75 444 346	101 078 346
Makstud dividendid	0	0	0	-57 504 287	-57 504 287
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	0	45 956 197	45 956 197
31.12.2002	19 000 000	4 734 000	1 900 000	63 896 256	89 530 256
31.12.2002	19 000 000	4 734 000	1 900 000	63 896 256	89 530 256
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	0	24 110 896	24 110 896
31.12.2003	19 000 000	4 734 000	1 900 000	88 007 152	113 641 152

Juhatuses liige:

Rein Männiste

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 09.02.04

Allkiri/signature 

BDO Eesti AS

ARVESTUSPÕHIMÕTTED

2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast.

Eesti hea raamatupidamistava on IFRS standarditele, kui rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele, tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Lähtutud on Raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna nõuetest, mis on kohustuslikud aastaruannetele, mida koostatakse 01.01.03 ja hiljem algavate aruandeperioodide kohta.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides

Muudatused info esitusviisis

Dividendide tulumaksu kajastamine

Alates 01.01.2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendi nr 8 (Eraldised, potentsiaalsed kohustused ja potentsiaalsed varad) nõuete kohaselt kajastatakse dividendide tulumaks kasumiaruandes. Kuni 2002. aastani kehtinud nõuete kohaselt kajastati dividendide tulumaks omakapitali vähendusena. Seoses aset leidnud muudatusega on 2003.a. raamatupidamise aastaaruande 2002. aasta võrdlusandmetes kajastatud 2002. aastal väljakuulutatud dividendide tulumaks kasumiaruandes. Info esitusviisi muudatusena vähenes ettevõtte 2002. aasta puhaskasum 17 940 059 krooni võrra.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va. arvelduskrediit) ja kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite.

Nõuded ostjate vastu

Ostjate tasumata summad on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on kajastatud bilansis negatiivse varana eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved" ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Juhatuses liige:

Rein Männiste

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev/date 09.03.04
Allkiri/signature BDO Eesti AS

Põhivara

Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest.

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10,000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10,000 krooni kantakse vara kasutusele võtmise hetkel 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Amortisatsiooniarvestus toimub lineaararvestuse meetodil.

Amortisatsiooninormid:	Ehitised, rajatised	2.5-8%
	Ehitiste seadmed, piirdeaiad	10-20%
	Masinad ja seadmed	6.7-20 %
	Transpordivahendid	25 %
	Kontoritehnika, mööbel	20 %-33.3%

Välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste kajastamine

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud nõuded ja kohustused seisuga 31.12.2003.a. on ümber hinnatud eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodituluna või -kuluna.

Kohustused

Bilansis on arvele võetud materiaalselt fikseeritavad teadaolevad ja ka potentsiaalsed kohustused.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades potentsiaalsete kohustustena.

Kasumiaruanne

Oiltanking Tallinn AS kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise Seaduse I kasumiaruande skeemi kohaselt.

Tulude arvestus

Oiltanking Tallinn AS-i müügitulu moodustub naftatoodete laoteenuste müügist. Müügitulu arvestatakse ladustatavate toodete koguste järgi. Teenuse osutamise moment on fikseeritud klientidega sõlmitud lepingutes. Enamikel juhtudel (suurkliendid) esitatakse arve kauba väljaandmisel, erijuhtudel ka kauba hoiule võtmisel. Kliendilepingutes on fikseeritud ka miinimumkogused, mille mittetäitmise korral arvestatakse kuu lõpul müügituluks kohustuste mittetäitmise tasu.

Juhatus liige:

Rein Männiste

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 05.02.04

Allkiri/signature B

BDO Eesti AS

LISA 1

TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Oiltanking Tallinn AS on 2003. a. ostnud Oiltanking GmbH-lt juhtimis- ja konsultatsiooniteenuseid 4 338 959 krooni eest. Lühiajalistelt deposiitidelt kontsernikontol on laekunud intresse 182 449 krooni.
Tehingud on kajastatud turuväärtuses.

Saldod seotud osapooltega:

	31.12.2003 EEK	31.12.2002 EEK
RAHA JA PANGAKONTOD		
Tähtajaline deposiit		
Oiltanking GmbH	12 344 263	0
Kokku raha ja pangakontod	12 344 263	0
LÜHIAJALISED NÕUDED		
Oiltanking GmbH	100	0
Marquard & Bahls AG	7 406	0
Kokku lühiajalised nõuded	7 506	0
LÜHIAJALISED VÕLAD		
Oiltanking GmbH	1 403 150	1 951 854
Oiltanking Sonmarin OY	235	0
Oiltanking Amsterdam B.V.	107 712	0
Kokku lühiajalised võlad	1 511 097	1 951 854

LISA 2

MAKSUD

	31.12.2003		31.12.2002	
Maksuliik	Ettemaks	Võlg	Ettemaks	Võlg
Saastemaks	0	260 835	0	13 327
Sotsiaalmaks	7 692	0	0	7 544
Käibemaks	2 118 703	0	2 247 334	0
Ettevõtte tulumaks	3 425 438	0	17 944	0
Isiku tulumaks	11 961	0	0	0
Töötuskindlustus	5 205	0	1	0
Kogumispension	2 032	0	0	0
Käibemaks tollile	100	0	0	0
Kokku	5 571 131	260 835	2 265 279	20 871

Juhatuse liige:

Rein Männiste

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 09.02.04

Allkiri/signature

BDO Eesti AS

LISA 3

MATERIAALNE PÕHIVARA

31.12.2003 31.12.2002
EEK EEK

Materiaalne põhivara

Ehitised ja rajatised

Soetusmaksumus aasta algul	149 344 852	109 947 192
Sissetulek	4 014 966	39 397 660
Väljaminek	5 716 494	0
Ümberklassifitseerimine	-28 078 516	0
Soetusmaksumus aasta lõpul	119 564 808	149 344 852
Kulum	41 288 501	43 652 091
Jääkmaksumus	78 276 307	105 692 761

Masinad ja inventar

Soetusmaksumus aasta algul	81 654 098	66 118 586
Sissetulek	18 801 992	16 207 306
Väljaminek	651 714	671 794
Ümberklassifitseerimine	28 078 516	0
Soetusmaksumus aasta lõpul	127 882 892	81 654 098
Kulum	55 874 670	41 645 339
Jääkmaksumus	72 008 222	40 008 759

Kokku põhivara

Soetusmaksumuses	247 447 700	230 998 950
Jääkmaksumuses	150 284 529	145 701 520

Põhivara ettemaksete all on kajastatud laienemisega seotud erinevate põhivara projektide raames tehtud ettemaksed ning poolelioledavad põhivarad. Kõik seisuga 31.12.2003.a. poolelioledavad põhivarad valmivad 2004.aastal.

Juhatuses liige:

Rein Männiste

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev/date 09.02.04
Allkiri/signature
BDO Eesti AS

LISA 4

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

	31.12.2003 EEK	31.12.2002 EEK	Laenu tagastamise tähtaeg	Intress aastas %
Pikaajaline laen (Vereins- und Westbank)			2006	7.2
s.h lühiajaline osa	7 445 760	8 961 852		
pikaajaline osa	45 915 520	64 226 606		
Kokku	53 361 280	73 188 458		

Pikaajalise laenu tagatiseks on kinnistute nr. 1644 ja 1547 hoonestusõigusele seatud hüpoteek Vereins- und Westbank'i kasuks.

Pikaajaliselt laenult arvestatud intressivõlg

	31.12.2003 EEK	31.12.2002 EEK
Vereins- und Westbank	1 340 980	1 839 241

LISA 5

MÜÜGITULU TEGEVUSALADE JA TURGUDE KOHTA
GEOGRAAFILISES LÕIKES

(ei sisalda käibemaksu ega muid makse)

	2003 EEK	2002 EEK
<i>Müügitulu tegevusalade lõikes</i>		
Ladustamisteenused	184 116 426	223 684 749
Kokku	184 116 426	223 684 749

Müügitulu turgude kohta geograafilises lõikes

Venemaa	133 347 629	140 422 556
Soome	42 589 523	75 370 597
Eesti	8 179 274	6 898 518
Muu Euroopa	0	993 078
Kokku	184 116 426	223 684 749

Juhatuses liige

Rein Männiste

Atk kirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev/date 09.02.04
Allkiri/signature 
BDO Eesti AS

BILANSIVÄLISED VARAD

Vastutaval hoiul olevad varad

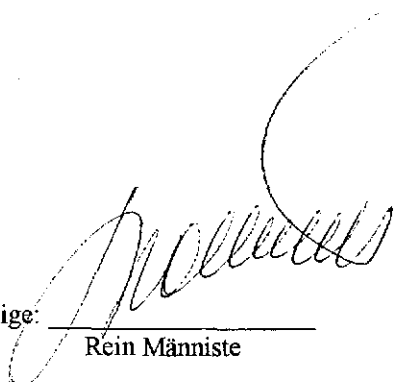
Oiltanking Tallinn on võtnud vastutavale hoiule lepingupartnerite varad, mille ladustamine toimub Oiltanking Tallinn AS terminalis. Vastutaval hoiul olevad varad on kindlustatud kogu summa ulatuses rahvusvahelises kindlustusseltsis JLT Risk Solutions.

	31.12.2003 EEK	31.12.2002 EEK
Bensiin	35 254 867	49 432 883
Määrdeõli	17 543 700	9 724 914
Diisel	4 215 975	140 450 915
Kokku	57 014 542	199 608 712

Saadud garantiid

Oiltanking Tallinn AS nimele on Vereins- und Westbank'i poolt välja antud garantiikiri EV Tolliametile 15 000 000 krooni väärtuses. Garantii tagatiseks (koos pikaajalise laenuga) on kinnistute nr.1644 ja 1547 hoonestusõigusele seatud hüpoteek Vereins- und Westbank'i kasuks.

Juhatuses liige:


Rein Männiste

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 09.02.04

Allkiri/signature 

BDO Eesti AS

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

Juhatus on koostanud 2003.a. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, kasumi jaotamise ettepaneku ja audiitori järeldusotsuse läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Osanike koosolek on käesoleva aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku oma pp.kk.2004 otsusega kinnitanud.

Oiltanking Tallinn AS juhatus

Rein Männiste juhatus liige2004.a.
(allkiri) (kuupäev)

Jan Peter Vogel juhatus liige2004.a.
(allkiri) (kuupäev)

Oiltanking Tallinn AS nõukogu

Onno Caspar Jan Handels nõukogu esimees2004.a.
(allkiri) (kuupäev)

Yke Gerke Vermeiden nõukogu liige2004.a.
(allkiri) (kuupäev)

Ilkka Henrik Kokko nõukogu liige2004.a.
(allkiri) (kuupäev)

Oiltanking Tallinn AS
aktsionäridele**Audiitori järeldusotsus**

BDO Eesti AS (juriidilisest isikust audiitori tunnistus nr 1, välja antud 09.11.99) tegutsedes vannutatud audiitor Priit Luming isikus (audiitortunnistus nr 477, välja antud 09.06.99) on auditeerinud Oiltanking Tallinn AS, registrikood 10178087, (edaspidises nimetatud kui *äriühing*) raamatupidamise aastaaruannet.

Auditi aluseks olnud aruanne on koostatud 01.01.03 alanud ja 31.12.03 lõppenud majandusaasta kohta. Aruandeperioodi kasum on kakskümmend neli miljonit ükssada kümme tuhat kaheksasada üheksakümmend kuus (24 110 896) krooni ja bilansi summa on kakssada kaheksateist miljonit kuussada kuuskümmend üheksa tuhat kolmsada kaheksakümmend kuus (218 669 386) krooni.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine on äriühingu juhatuse kohustus.

Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes objektiivne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Teostasime auditi Audiitortegevuse seaduse ja Auditeerimiseeskirja kohaselt. Nimetatud seadus ja eeskiri baseeruvad rahvusvahelistel standarditel, mis on välja antud Rahvusvahelise Audiitorite Föderatsiooni (IFAC) poolt.

Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millele põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajad ja selles avalikustatud informatsioon. Meie audit hõlmas ka äriühingu juhtkonna poolt raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja tehtud oluliste hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi kohta tervikuna.

Eelnimetatud korras auditeerimise hea tava kohaselt planeeritud ja sooritatud audit annab meile küllaldase aluse ja põhjendatud kindlustunde objektiivse arvamuse avaldamiseks.

Oleme seisukohal, et Oiltanking Tallinn AS raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt ning kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu aruandeperioodi majandustulemust, rahavoogusid ning 31.12.03 finantsseisundit.

Tallinn, 9. veebruar 2004

BDO Eesti AS nimel



Mai Ever
Audiitorühingu juhtivaudiitor



Priit Luming
Vannutatud audiitor

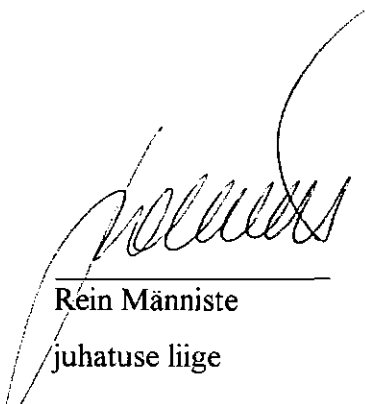
2003.A. KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Oiltanking Tallinn AS vaba omakapital seisuga 31.12.2003 oli järgmine:

1. eelmiste perioodide jaotamata kasum	63 896 256 krooni
2. aruandeperioodi kasum	24 110 896 krooni
	88 007 152 krooni

Oiltanking Tallinn AS juhatus teeb aktsionäridele ettepaneku jaotada vaba kasum järgnevalt:

1. aktsionäridele dividendide maksmiseks 39 830 767 krooni
2. jätta ettevõtte vaba omakapitali koosseisu 48 176 385 krooni



Rein Männiste
juhatuse liige



Jan Peter Vogel
juhatuse liige